



保良局薄扶林復康中心

季刊第二十四期
(2016年7月號)



目錄

P.1	編者的話
P.2-3	活動預告、新職員介紹及中心資訊
P.4	服務質素知多少-SQS 7
P.5-9	中心活動花絮
P.10-11	醫護資訊
P.12	物理治療服務
P.13	2016 年 4-6 月各類統計
P.14	義工招募、復康設施借用、日間暫顧/ 住宿服務暫顧服務

編者的話： 社工 茹曉盈

大家好！我是茹姑娘。轉眼間，我已加入中心半年，由最初對學員和宿舍生活感到陌生，到現在對學員及中心運作都有了基本的了解，向前行了一步。這半年，透過日常的訓練、小組活動、義工活動、外出活動等，讓我認識了學員有著不同的個性和潛能。雖然學員不擅於表達，但在訓練、活動中，我們可以發掘到學員的潛能，像學員的陶藝創作等，他們能透過新穎的構圖來表達自己的意思。藉著是次的季刊，盼能讓家長了解過去 3 個月學員在中心的活動和訓練，中心的設備，以及一些新資訊。中心亦盼望能配合家長的意見，繼續努力，協助學員在日常訓練和活動中，發掘自己的興趣，進而發展潛能，使到生活更豐盛。



活動預告、新職員介紹

2016 年	活動
7 月	● 7-9 月生日會及慶回歸活動
8 月	● 家長會
9 月	● 保良局賣旗及服務推廣 ● 中秋室內活動 ● 中心大旅行



保健員 張淑娟

大家好！我是張淑娟，是新到職保健員張。我很高興能再次到中心服務學員，希望各位學員身體健康、生活愉快！



導師 吳妙如

大家好！我是吳妙如，大家可以叫我 MIU，新入職導師。很高興能加入這個大家庭，經過這段日子的相處，我發現學員們都十分純真，希望在未來的日子能和學員繼續相處愉快。



新職員介紹、中心資訊

護理員 褚桂娟

大家好！我是褚桂娟，是新入職的護理員，請多多指教。。



廚師 梁秀英

大家好！我是梁秀英，是新入職的廚師，請多多指教。



中心將其中一間訓練室改建為寧靜空間，讓學員有一個獨立而又安靜的環境，保持心境平靜。



服務質素標準(SQS)知多少

標準 7

服務單位實行政策及程序以確保有效的財政管理。

1. 中心每年都會制定財政預算，並定期檢討能否確實執行。

2. 中心收取費用後，會即時給予繳款人收據，以確認費用已繳交。

3. 另外，中心每月會給一份服務使用者零用金收支紀錄予家人，讓家人了解服務使用者的財政支出和結餘。

4. 家人每月在中心繳付任何學員的費用後，除了索取收據，也會取得零用金備用金收支表；請妥善保管，作為已繳費用的證明。

保良局薄扶林復康中心
服務使用者 零用金備用金收支紀錄

零用金按金\$0 (繳交日期:) 2016年6月份

(1) 上月結存	(2) 本月收入	(3) 結存 (1+2)	本月份支出							共支出	本月結存
			A 個人日用品	B 衣物	C 醫療	D 交通費	E 康樂及訓練	F 什項	G 尿片		
\$ 0	\$ 0	\$ 0	\$ 0	\$ 0	\$ 0	\$ 0	\$ 0	\$ 0	\$ 0	\$ 0	\$ 0

2016年6月份前 結餘 \$0，本月份繳交 \$0，現附 6 月單據 0 張，款項 \$0
(合共款項 \$0)，請核對收支紀錄及附件單據。

如有查詢，請聯絡社工 電話：25513302，中心只會保留有關單據紀錄一個月，
如有疑問，請於簽收單據一個月內提出，逾期恕未能處理。

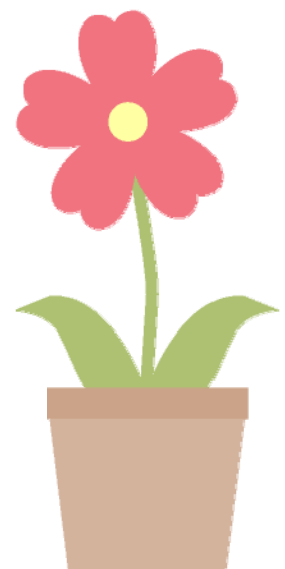
* 服務使用者本人只適用於自簽入宿保證書或具備足夠能力者。

經手人: _____ (文員) 核對人: _____ (文員) 主任: _____ 日期: _____
家人/監護人/社署職員/*服務使用者本人簽收: _____ 日期: _____

備註: (1) 一式兩份，正本存中心，副本交家人/監護人/社署職員/*服務使用者本人。
(2) 零用金按金\$0於入宿時已繳付，服務使用者離局時會獲退回按金款項，零用金按金不會用作扣除零用金支出。

(3) 已於 _____ 繳交 \$0 於 _____ 繳交 \$0
並於 _____ 繳交 \$0 備用金腳墊，總結餘: \$0

實收金額	: _____ / _____
收款人簽署	: _____ / _____
驗收人簽署	: _____ / _____
繳款人簽署	: _____ / _____
日期	: _____ / _____



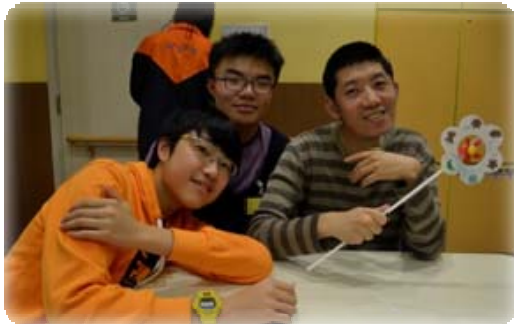
活動花絮



活動名稱：

4-6月兒童節生日會

日期：8-4-2016



活動名稱：

樂結伴·

同分享義工活動(一)

日期：22-4-2016



活動花絮



活動名稱：
傷健樂融融義工活動
日期：20-5-2016



活動名稱： 🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱

樂結伴 ·
同分享義工活動(二)
日期：17-6-2016



活動名稱：
端午節室內活動
日期：3-6-2016



活動花絮



2016 年保良局特飾便服日以懷舊為主題，為中心籌款，截至 7 月 11 日，共籌得\$8,320，預計 50%善款將用於中心活動，25%將撥入保良局服務經費，其餘 25%會用於教育基金。在此特別鳴謝家長及各捐助者的踴躍支持！



活動花絮



活動名稱：
保良局特飾便服日
日期：10-6-2016

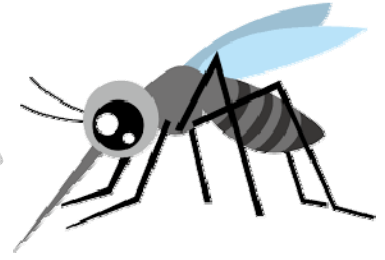


活動花絮

活動名稱：
花旗「全球義工日 2016」
日期：10-6-2016



尚有更多資訊，請登入保良局薄扶林復康中心網頁瀏。



資料提供

護理主任：李曉君姑娘

病原體：

登革熱是一種由登革熱病毒引起的急性傳染病，此病毒經由蚊子傳播給人類。登革熱常見於熱帶及亞熱帶地區，例如在鄰近的東南亞國家，登革熱已成為一種風土病。登革熱病毒共有 4 種不同血清型，每一型均可引致登革熱。

病徵

- 包括突發的高燒、嚴重頭痛、眼窩後疼痛、肌肉及關節痛、食慾不振、嘔心及出疹。有些人可以沒有明顯的病徵，或者只會有發熱等輕微病徵，例如兒童發病時的病況通常較成人為輕，或會出現一般性的發熱症狀及出疹。
- 第一次感染登革熱的病情一般都較輕，病癒後對該類型病毒會產生免疫能力，可預防同一血清型病毒的感染，卻不會對其他 3 種血清型病毒有防禦能力。

傳播途徑

由透過帶有登革熱病毒的雌性伊蚊叮咬而傳染給人類。此病並不會經由人與人之間傳播。近年在本港並未有發現主要傳播登革熱的埃及伊蚊，但同樣可傳播登革熱的白紋伊蚊卻並不罕見。



潛伏期

潛伏期為 3 – 14 天，普遍為 4 – 7 天



治理方法

目前並沒有治療登革熱的藥物。患有登革熱的人士一般都會自行痊癒，而症狀療法可助紓緩不適。

預防方法

- 目前沒有預防登革熱的疫苗在本港獲註冊。在本港預防登革熱的最佳方法是清除積水，防止蚊子滋生，以及避免被蚊子叮咬。



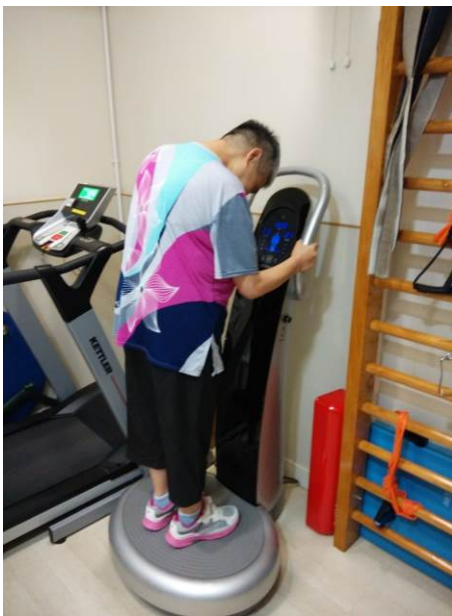
資料來源: www.gov.hk/tc/content/9/24/16.html



物理治療服務

中心物理治療室添置了「生理回饋復康訓練系統」及「聲波肌肉訓練治療儀」兩件新器材。

「生理回饋復康訓練系統」利用無線動態感應器偵測學員動作，並透過程式把動作轉化為視覺效果，讓學員更容易投入訓練。物理治療師會因應學員的活動能力調較動作的幅度，以訓練學員不同部位的肢體活動能力。



「聲波肌肉訓練治療儀」有不同的功能，包括鍛鍊肌肉、訓練平衡、刺激深層肌肉和增加骨質密度。物理治療師會按學員的需要，將儀器調較成不同頻率，提供合適的訓練予學員，以減少學員跌倒及骨折的風險。

2016年4-6月

輔助醫療服務統計

駐機構職業治療服務

項目	月份	4月	5月	6月
	探訪次數	4	5	4
接受職業治療個案數目	7	11	9	
接受職業治療服務人次	22	30	23	

駐機構物理治療服務

項目	月份	4月	5月	6月
	探訪次數	12	12	10
接受物理治療個案數目	13	13	13	
接受物理治療服務次數	59	61	69	

駐機構臨床心理服務

項目	月份	4月	5月	6月
	探訪次數	4	2	4
評估服務次數	8	5	9	
個案數量	4	4	4	



義工招募

現誠邀各家屬 / 監護人 / 公眾人士，參與成為我們的中心義工，義工可就個人專長、興趣及時間，協助中心小組訓練及興趣活動。有興趣成為義工之人士，可致電 2551-3302 與社工聯絡。

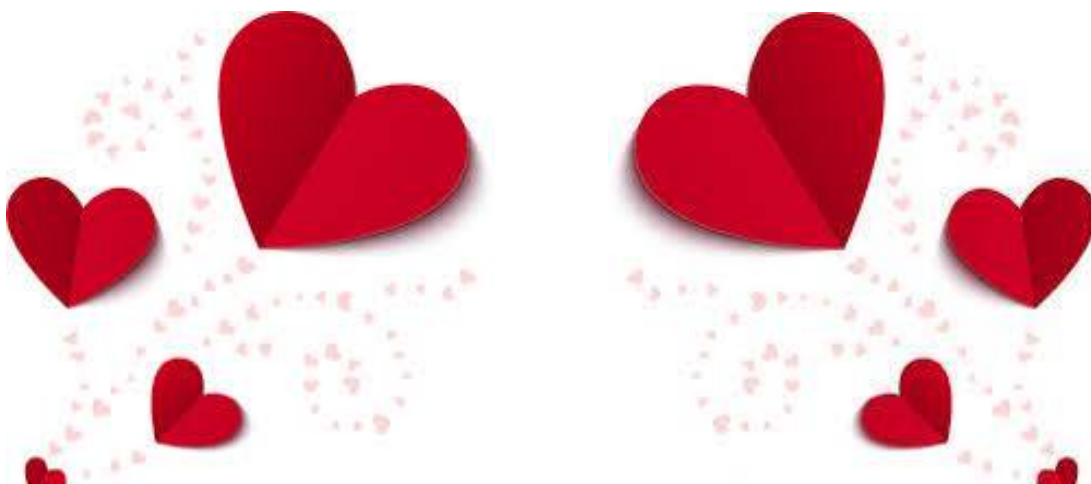
復康設施借用

中心提供復康用品(輪椅)給社區人士借用。如有查詢可向中心社工聯絡。(電話：2551 3302)

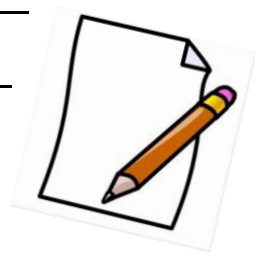
住宿暫顧服務

服務簡介：為 6 歲或以上智障人士提供短期照顧，讓他們的家人或照顧者得以在預先計劃的情況下稍作歇息(例如離港旅遊)或處理個人事務(例如接受手術)，亦可讓背負沉重壓力的家人或照顧者暫時卸下照顧的責任，減壓調息。

服務查詢及申請，請與中心社工聯絡
(電話：2551 3302)



如對本中心有任何意見，或希望向季刊投稿，歡迎郵寄、投放於中心的意見箱或與中心主任張熾成先生聯絡。



地址：薄扶林道 147 號 6 樓

電話：2551-3302

傳真：2551-3329

電郵：pfl@poleungkuk.org.hk

網址：<http://rehab.poleungkuk.org.hk/zh-hk/476/page.html>

郵 票



督印人：張熾成

編輯小組：茹曉盈、梁雅瑩

印製數量：180 份

出版日期：2016 年 7 月

殘疾人士院舍條例豁免牌照證明書編號：C0158